

Rapport annuel 2004-2005



Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest



MEMBRES DU CONSEIL

NOM	ÉCOLE(S) REPRÉSENTÉE(S)	RÉGION(S)	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE	COURRIEL
Gilles Arpin Vice-président	Académie de la Tamise (London) École élémentaire Marie-Curie (London) École secondaire Gabriel-Dumont (London) École élémentaire L'Odyssee (Guelph) École élémentaire L'Harmonie (Waterloo)	Huron, Middlesex, Perth, Waterloo et Wellington	(519) 473-6527	arping@csdcso.on.ca
Denys Bégin Conseiller scolaire	École publique Gabrielle-Roy (Toronto) École élémentaire Pierre-Elliott-Trudeau (Toronto) Collège français (Toronto)	Sud de Toronto	(416) 397-2002	begind@csdcso.on.ca
Guy Belcourt Conseiller scolaire	Académie la Pinède (BFC Borden) École élémentaire La Source (Barrie) École publique Saint-Joseph (Penetanguishene) École secondaire Le Caron (Penetanguishene)	Bruce, Dufferin, Grey et Simcoe	(705) 549-3877	belcourtg@csdcso.on.ca
Roxanne Covelo Élève conseillère scolaire (septembre 2005 à juin 2006)	Toutes les écoles secondaires du CSDCSO	Tout le territoire du CSDCSO	(416) 397-2085	covelor@csdcso.on.ca
Lise Dubois Conseillère scolaire	École Carrefour des jeunes (Brampton) École élémentaire Horizon Jeunesse (Mississauga) École secondaire Jeunes sans frontières (Brampton)	Peel	(416) 626-6232	duboisl@csdcso.on.ca
François Gratton Conseiller scolaire	École élémentaire L'Envolée (Windsor)	Essex	(519) 253-2400	grattonf@csdcso.on.ca
François Guérin Conseiller scolaire	École élémentaire Jeanne-Lajoie (Toronto) École élémentaire Laure-Rièse (Toronto) École secondaire Étienne-Brûlé (Toronto)	Nord-Est de Toronto	(416) 397-2030	guerinf@csdcso.on.ca
Pierre Lambert Conseiller scolaire	École élémentaire Les Rapides (Sarnia) École secondaire Franco-Jeunesse (Sarnia)	Chatham-Kent, Elgin, Haldimand-Norfolk, Lambton et Oxford	(519) 541-0233	lambertp@csdcso.on.ca
Sylvie Landry Conseillère scolaire	École élémentaire Antonine Maillet (Oshawa)	Durham, Haliburton, Northumberland, Peterborough et Victoria	(905) 839-3116	landrys@csdcso.on.ca
René Laurin Conseiller scolaire	Académie de la Moraine (Richmond Hill) École élémentaire La Fontaine (Kleinburg)	York	(705) 549-6929	laurinr@csdcso.on.ca
Ronald Marion Président	École élémentaire Champlain (Welland) École élémentaire LaMarsh (Niagara Falls) École élémentaire Nouvel Horizon (Welland) École élémentaire Rosario-Tanguay (Welland) École secondaire Confédération (Welland)	Partie de Niagara : Fort Erie, Niagara Falls, Pelham, Port Colborne, Thorold, Wainfleet et Welland	(905) 714-9300	marionr@csdcso.on.ca
Alain Masson Conseiller scolaire	École élémentaire Félix-Leclerc (Toronto) École publique Maison Montessori (Toronto)	Nord-Ouest de Toronto	(416) 397-2028	massona@csdcso.on.ca
Rima Ramoul Élève conseillère scolaire (septembre 2004 à juin 2005)	Toutes les écoles secondaires du CSDCSO	Tout le territoire du CSDCSO	(416) 397-2085	ramoulr@csdcso.on.ca
Micheline Wyld Conseillère scolaire	École élémentaire L'Héritage (St. Catharines) École élémentaire Patricia-Picknell (Oakville) École Pavillon de la jeunesse (Hamilton) École élémentaire Renaissance (Burlington) École secondaire Georges-P.-Vanier (Hamilton)	Brant, Halton et Hamilton-Wentworth et la partie de Niagara : Grimsby, Lincoln, Lincoln Ouest, Niagara-on-the-Lake et St. Catharines	(905) 527-0257	wyldem@csdcso.on.ca

Message du directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier



L'année 2004-2005 se termine sous le signe de la réussite pour le Conseil scolaire de district Centre-Sud-Ouest.

Le nombre d'élèves qui fréquentent nos écoles continue d'augmenter et pour la première fois de notre histoire, nous avons franchi le cap des 7 000 élèves en septembre 2005.

Cet accroissement exige des efforts de planification considérables et nous avons entrepris à l'hiver 2004 une série de consultations publiques dans les régions de Durham et Richmond Hill pour évaluer les besoins locaux quant à l'ouverture de nouvelles écoles.

La communauté de Durham s'est exprimée sans équivoque sur la nécessité d'ouvrir au moins une école élémentaire et une école secondaire dans la région. À Richmond Hill, la communauté nous a plutôt demandé de concentrer nos efforts à l'établissement d'une école secondaire publique.

Je profite de cette occasion pour réitérer mes remerciements à la communauté francophone des deux régions qui s'est engagée d'emblée pour appuyer nos démarches auprès des divers paliers de gouvernement, y compris auprès de la commissaire aux langues officielles, et en particulier auprès du ministère de l'Éducation.

Nos efforts collectifs portent fruit. Ainsi, nous avons appris au cours de l'année le financement de nouvelles écoles secondaires publiques dans les régions de Windsor et de Barrie et en septembre 2005, le ministère de l'Éducation donnait son aval à l'établissement d'une école secondaire à Richmond Hill. Les travaux de planification sont en cours dans ces régions.

À l'automne 2004, nous avons également effectué la première pelletée de terre de l'école secondaire Jeunes sans frontières à Brampton. La nouvelle école, qui devrait ouvrir ses portes en septembre 2007, sera munie d'installations modernes en télécommunications, y compris un studio de télévision. On y privilégiera les arts de la scène et les arts visuels. Un gymnase doté d'équipements variés et un terrain extérieur d'athlétisme seront les points d'ancrage des installations sportives. L'école sera également un modèle de construction qui respecte l'environnement.

Nous avons également entrepris au cours de l'année un projet d'envergure : Meilleur départ. Il s'agit d'une initiative qui vise à offrir des services de garde et de développement aux jeunes enfants dès la naissance. Des régions ont été ciblées pour la mise en œuvre graduelle du programme et notre école élémentaire Les Rapides a été retenue comme carrefour de services pour la région de Sarnia. Nous sommes également engagés dans d'autres régions pour la mise sur pied de services de garde.

Je tiens aussi à souligner deux événements importants qui ont marqué l'année scolaire 2004-2005, notamment le 25^e anniversaire de l'école secondaire Le Caron à Penetanguishene - véritable symbole de la détermination et de la lutte de la population franco-ontarienne - et le 25^e anniversaire de l'enseignement secondaire de langue française dans la région de London.

Enfin, le nouveau climat qui règne dans le monde de l'éducation en Ontario nous a permis cette année de parapher avec tous nos groupes d'employés des contrats de travail qui assureront la stabilité dans nos écoles pour les quatre prochaines années. Je ne saurais trop souligner à quel point cette nouvelle stabilité est appréciée de notre conseil scolaire, du personnel ainsi que des parents et élèves.

J'espère que le présent rapport annuel mettra en lumière toute la vitalité et le dynamisme de nos élèves, de notre personnel et des communautés qui nous soutiennent.

Bonne lecture!

Le directeur de l'éducation,

Jean-Luc Bernard

Le Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest

Budget 2005-2006

1^{er} sept 2005 - 31 août 2006

	RECETTES			DÉPENSES	ÉCART
	(1)	(2)	(1+2)=(3)	(4)	(3-4)
	Subventions du MÉO et recettes d'impôts fonciers	Autres recettes	TOTAL	Budget	
DÉPENSES EN SALLE DE CLASSE					
Titulaires de classe	33 308 533		33 308 533	33 373 282	(64 749)
Suppléances	644 460		644 460	644 460	-
Aides-enseignantes et aides-enseignants	2 144 663		2 144 663	2 144 663	-
Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	3 014 928	200 000	3 214 928	3 214 928	-
Ordinateurs de classe	1 172 603		1 172 603	1 172 603	-
Soutien professionnel et paraprofessionnel	2 861 713		2 861 713	2 861 713	-
Services de bibliothèque et d'orientation	1 462 502		1 462 502	1 462 502	-
Perfectionnement professionnel	256 510		256 510	191 761	64 749
Chefs de section	55 800		55 800	55 800	
TOTAL DES DÉPENSES EN SALLE DE CLASSE	44 921 712	200 000	45 121 712	45 121 712	-
DÉPENSES NON LIÉES À LA SALLE DE CLASSE					
Directions, directions adjointes	4 123 641	-	4 123 641	4 123 641	
Secrétaires d'école et fournitures	1 932 674	-	1 932 674	1 932 674	
Conseillers et conseillères pédagogiques	1 503 411	-	1 503 411	1 503 411	
Administration des conseils scolaires	4 657 810	75 000	4 732 810	4 732 810	-
Fonctionnement et entretien des écoles	9 000 218	571 373	9 571 591	9 571 591	-
Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	-	-	-	-	
Transport des élèves	9 098 993	-	9 098 993	9 098 993	-
TOTAL DES DÉPENSES NON LIÉES À LA SALLE DE CLASSE	30 316 747	646 373	30 963 120	30 963 120	-
TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	75 238 459	846 373	76 084 832	76 084 832	-
CAPITAL					
Réfection des écoles	1 736 125		1 736 125	1 736 125	-
Service de la dette	1 801 631		1 801 631	1 801 631	-
Nouvelles places	2 192 343	2 112 508	4 304 851	4 304 851	-
Immobilisations diverses	158 391		158 391	158 391	-
Total des dépenses du capital	5 888 490	2 112 508	8 000 998	8 000 998	-
GRAND TOTAL	81 126 949	2 958 881	84 085 830	84 085 830	-

Des écoles actives

La vie de château

L'école élémentaire Académie de la Moraine accueille depuis janvier 2005 la seule garderie francophone de la région de Richmond Hill, Newmarket et Aurora. La garderie, qui porte le nom de Château de la Moraine peut accueillir 24 enfants de 24 mois à 30 mois pendant la journée et 30 enfants de 4 à 10 ans dans son programme avant et après l'école.

Une activité emballante!

Les parents et le personnel de l'école élémentaire Académie de la Tamise à London ont donné un coup de main à leur école pendant la période des fêtes l'an dernier en amassant près de 950 dollars lors d'une activité d'emballage de cadeaux au magasin Toy Shoppe. Dès le lendemain, ils ont remis la main à la pâte en organisant une vente de pâtisseries qui a rapporté plus de 150 dollars pour acheter des jeux pour l'école.

Si ça vous chante...

La chorale de l'école élémentaire Antonine Maillet à Oshawa a enregistré un disque compact où les élèves ont pu mettre en valeur leurs jolies voix. Un exemplaire du disque de La Chantonine, c'est le nom de la chorale, a été remis aux parents. De l'avis général, les résultats sont enchanteurs.

Grand nettoyage

L'école élémentaire Carrefour des jeunes à Brampton a proprement souligné la Journée de la terre en avril dernier en organisant un grand nettoyage de la cour d'école et du terrain de soccer. Quand il s'agit de nettoyage, on est terre à terre à Carrefour des jeunes.

Carnaval et collaboration



En janvier dernier, les élèves de l'école élémentaire Champlain, à Welland, ont célébré les joies de l'hiver grâce à un carnaval qui a été organisé en collaboration avec les élèves de l'école secondaire Confédération. L'activité a fait bouler de neige auprès des jeunes... et des moins jeunes.

Démystifier la Bourse

Le Collège français à Toronto est la seule école secondaire ontarienne à avoir participé au programme Bourstad, qui consiste à simuler des investissements financiers selon des critères rigoureux, notamment le profil de l'investisseur, l'achat et la vente d'actions et bien d'autres. En compétition avec des élèves d'écoles renommées au Québec, trois de nos élèves ont si bien tiré leur épingle du jeu qu'ils ont été invités à la Bourse de Montréal pour y recevoir un prix. Les élèves du Collège français ont la cote!

De bon goût

Les élèves des classes d'hôtellerie et de tourisme de l'école secondaire Confédération à Welland ont, pour la première fois en 2004, participé au Niagara Food Festival, événement qui attire quelque 50 000 visiteurs annuellement et qui en est à sa 11^e édition. Pour gagner de l'expérience, il n'y a pas meilleure recette.

L'art et la justice se font la cour!

Les élèves de 5^e et 6^e années de l'école élémentaire L'Envolée à Windsor ont participé de nouveau cette année au concours du Réseau ontarien d'éducation juridique dont le thème était *Diversity : Celebrating Your Right to be Unique*. Le dessin d'un des élèves de l'école, Hassan Yawad-Youssef a en outre été choisi pour servir d'affiche promotionnelle en cour supérieure de Windsor. Voilà qui rend justice aux talents des élèves de L'Envolée.

Le septième art à l'école

L'école secondaire Étienne-Brûlé à Toronto a fait l'objet d'un documentaire de l'Office national du film intitulé *Une école sans frontières*. Le documentaire suit des élèves de l'école au cours de l'année scolaire et met en lumière le caractère multiculturel de l'école, l'esprit d'entraide qui y règne et le rapport tout à fait unique entre les élèves et le personnel de l'école. Outre les valeurs humaines qui s'en dégagent, le documentaire a su capter l'essentiel de l'école en tant que milieu de vie pour celles et ceux qui la fréquentent et qui y travaillent.

L'Unicef reçoit l'appui des élèves

L'école élémentaire Félix-Leclerc à Toronto s'est jointe à une initiative tout à fait spéciale promue par l'Unicef. Trois élèves du cycle moyen ont participé en effet à la Journée



Festin médiéval à l'école publique Gabrielle-Roy

internationale de la radio et de la télévision en faveur des enfants. Ces trois élèves avaient été choisis par leurs pairs, le personnel enseignant et la direction d'école en fonction des textes qu'ils avaient composés sur le sujet.

Vedettes locales

Les 24 musiciens de la troupe musicale de l'école secondaire Franco-Jeunesse à Sarnia ont fait l'an dernier une tournée des écoles élémentaires de la région, y compris l'école Les Rapides et des écoles d'immersion. La troupe a offert plusieurs prestations devant près de 1 000 élèves enthousiastes. Bref, une troupe qui sait faire face à la musique!

Festin médiéval

Le 11 mars dernier, c'était jour de festin médiéval chez les élèves de 4^e année de l'école publique Gabrielle-Roy à Toronto. Chevaliers, princesses, bouffons et paysans étaient

de la partie pour cette activité que les enfants ont préparé avec grand soin en décorant la salle et en apportant un plat à partager avec leurs confrères et consœurs de classe. Ce festin, qui en est à sa troisième année, conclut l'unité médiévale du programme d'études sociales de 4^e année. Une activité qui donne le goût d'apprendre.

Le Jour du Souvenir, occasion rêvée de construire un monde meilleur

Lors du Jour du Souvenir, les élèves de l'école secondaire Gabriel-Dumont à London ont commémoré l'héroïsme des anciens combattant en organisant leur propre activité pour créer un monde meilleur. À l'aube de la saison des fêtes, ils ont recueilli plus de 800 jouets qu'ils ont envoyés à nos forces armées en mission de paix à l'étranger pour que celles-ci les distribuent aux populations locales. 800 fois bravo!

Les volleyeurs se retroussent les manchettes!

À l'heure où malbouffe et inactivité sont à la une, l'école secondaire Georges-P.-Vanier à Hamilton fait bande à part. En mai dernier, l'école a organisé un tournoi de volleyball pour les filles de 7^e et 8^e années des écoles de langue française partout en Ontario. Plus de 40 équipes ont participé à ce tournoi. Des organisateurs qui ont la touche, des élèves enthousiastes... une combinaison gagnante!

Survivants

Les élèves de 6^e année de l'école élémentaire Horizon Jeunesse à Mississauga se sont montrés fort créatifs en organisant pour leur " journée soleil " un jeu Survivant basé sur l'émission de télévision américaine. Les quatre équipes participantes ont dû relever les défis que leur a lancés l'enseignante M^{me} Mélissa Trudel et ont reçu des points pour les solutions qu'ils proposaient. Les élèves ont rapidement compris l'importance du travail d'équipe... et nous sommes heureux d'annoncer que tous ont survécu!

Ingénieurs en herbe à l'école Jeanne-Lajoie

Dans le cadre de la Semaine nationale du génie, l'école élémentaire Jeanne-Lajoie à Toronto était l'hôte d'un concours de construction de ponts organisé par l'Association des ingénieurs professionnels de l'Ontario. Les élèves de 5^e et 6^e années des écoles de langue française de la région du Sud-Ouest ont donc eu l'occasion de démontrer leurs habiletés en design technologique. Le concours a permis aux élèves de faire le pont avec le curriculum de Sciences et technologie de la 1^{re} à la 8^e année.

À vos pelles!

L'école secondaire Jeunes sans frontières à Mississauga a franchi une autre étape importante en effectuant la première pelletée de terre de la nouvelle école qui sera construite à Brampton. L'école a ouvert ses portes avec 56 élèves en 2000 et en compte aujourd'hui 140. Le nouvel immeuble et le Baccalauréat international, qui a commencé en septembre 2005, annoncent un avenir rempli de promesse.

La Source de l'harmonie

L'école élémentaire La Source à Barrie a à cœur d'offrir aux élèves un milieu d'apprentissage stimulant et sécuritaire. Ainsi, les élèves qui siègent au comité de taxage de l'école ont choisi un thème " La Source de l'harmonie " et demandé à leurs consœurs et confrères de dessiner un logo pour l'illustrer. Une élève de 6^e année a dessiné le logo qui a été retenu par le comité.

Capsule linguistique

L'amélioration du français chez les élèves est l'affaire de tous. L'école élémentaire L'Harmonie à Waterloo a donc créé dans son bulletin d'information aux parents une rubrique intitulée Capsule linguistique. On y apprend, par exemple, que la réunion n'a pas un agenda, mais bel et bien un ordre du jour. À nous maintenant de dire un bon mot pour cette rubrique novatrice.

Le Marathon de l'Espoir poursuit sa course

Le 16 septembre dernier, toute la communauté de l'école élémentaire La Fontaine à Kleinburg s'est mobilisée pour poursuivre le rêve de Terry Fox de vaincre le cancer. Tout en s'amusant et en célébrant la mission de ce héros canadien, l'école a accumulé plus de 1 000 \$ pour soutenir cette quête honorable. Les élèves et toute la communauté scolaire sont fiers de poursuivre dans la foulée d'un héros si courageux.

Chanter pour le pays

La chorale de l'école élémentaire LaMarsh à Niagara Falls a été choisie pour chanter l'hymne national canadien lors de la



Les survivants de l'école élémentaire Horizon Jeunesse

conférence annuelle du Committee of Youth Officers for the Province of Ontario en février dernier devant plus de 500 personnes. Cinq ensembles vocaux des conseils scolaires de la région convoitaient cet honneur et le talent des élèves de l'école LaMarsh leur a valu d'être sélectionnés.

La paix commence à l'école

Le leadership par les élèves et pour les élèves a toujours été l'affaire des élèves de 6^e année à l'école élémentaire Laure-Rièse à Scarborough. Ainsi, ceux-ci agissent maintenant à titre d'agents de la paix, responsables d'aider à résoudre les conflits, de venir en aide aux élèves qui se font mal et d'aider à la bonne sortie des élèves en fin de journée. L'action communautaire s'apprend jeune.

Radio-Pop-Pinède

La Radio-Pop-Pinède de l'école élémentaire Académie de La Pinède à Borden sait joindre l'utile à l'agréable. Ainsi, les élèves ont l'occasion de se divertir grâce à la station de radio et bénéficient d'une formation de la station CFRH qui leur permet d'apprendre les rouages de la radiophonie. Vous écoutez... la relève de demain!

L'école de la résistance fête ses 25 ans

En 1979, à la suite d'une bataille juridique acharnée, la communauté francophone de la région de Penetanguishene se mobilise et ouvre une école secondaire de langue française. Communément appelée École de la résistance à l'époque, l'école secondaire publique Le Caron à Penetanguishene a souligné en 2004 ses 25 ans d'existence et de succès. Une école irrésistible!

Un cent à la fois

En septembre dernier, les élèves de l'école élémentaire L'Héritage à St. Catharines ont participé au marchathon Terry Fox pour appuyer la lutte contre le cancer. Les élèves ont organisé une levée de fonds et ils ont eux-mêmes contribué un cent par élève. Comme le veut le dicton populaire, c'est avec des cents qu'on fait des dollars car les élèves ont réussi à accumuler 237 dollars.

Un programme à la page!

L'École élémentaire Les Rapides à Sarnia a mis sur pied le projet Lecture-O-Rama dans le but de développer le goût de la lecture en français chez les élèves et, de ce fait, de favoriser l'amélioration en lecture, en écriture et en mathématiques. L'école a élaboré un graphique dans le but de comptabiliser les lectures et encourager les élèves à atteindre l'objectif visé de 3 000 lectures. Quand il s'agit d'amélioration, chacun a son mot à ... lire!

Célébrons les vacances

Avant de fermer les portes de l'école pour la saison estivale, les élèves, les parents et le personnel de l'école publique Maison Montessori à Toronto ont participé à un repas communautaire en vue d'échanger sur les succès de l'année écoulée et sur les défis de l'année à venir. Musique, danse et bonne bouffe... rien de mieux pour donner le coup d'envoi aux vacances.

Recrutement et collaboration

En avril dernier, l'école élémentaire Marie-Curie à London a joint ses efforts à ceux de l'Académie de la Tamise pour recruter de nouveaux élèves lors de la Foire des parents de la région. Grâce aux efforts de nos écoles, nous avons pour la première fois cette année franchi le cap des 7 000 élèves au conseil scolaire.

Actifs et en santé

Le 24 octobre dernier, 14 élèves de l'équipe de course de fond de l'école élémentaire Nouvel Horizon à Welland ont participé au Défi marathon lancé aux écoles inscrites au Marathon international de Niagara Falls. Le but de cet événement était de sensibiliser les jeunes aux bienfaits de l'exercice pour la santé et le bien-être. Les élèves qui étaient inscrits au défi ont parcouru 40 kilomètres dans les six semaines précédant la course. Plus de 4 000 athlètes provenant de 29 pays ont également participé à cette compétition.

L'Odysée gagne du terrain... de jeu!

Pour financer un terrain de jeux à l'école élémentaire L'Odysée à Guelph, les parents, les élèves et le personnel de l'école ont participé à un marchathon qui leur a permis de recueillir plus de 3 000 dollars. Une fois complété, ce terrain de jeux fera bien des envieux avec ses barres parallèles, ses barres à niveaux multiples et sa poutre. La deuxième phase comprendra des balançoires et un tunnel. Force est de constater que L'Odysée a beau jeu.



Patricia-Picknell citée en exemple

L'école élémentaire Patricia-Picknell à Oakville est en plein essor : d'une part, on vient d'y ajouter deux classes entières et d'autre part l'école a été invitée à parler de ses succès en littératie et numératie lors d'un congrès rassemblant le ministère de l'Éducation de l'Ontario et le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada. On connaît l'ABC des chiffres et des lettres à Patricia-Picknell!

Nouveau chez-soi

En septembre 2004, l'école élémentaire Pavillon de la jeunesse à Hamilton a emménagé dans une école mise en disponibilité par le conseil anglophone de la région. Le nouvel emplacement de l'école Pavillon de la jeunesse permettra à l'école de poursuivre sa croissance et offre maintenant aux élèves un beau gymnase bien à eux.

Premiers de classe

L'école élémentaire Pierre-Elliott-Trudeau à Toronto s'est classée première parmi les écoles élémentaires de la province, ex aequo avec 36 autres écoles, selon une étude publiée par le Fraser Institute. Le classement est compilé à partir des tests provinciaux de 3^e et 6^e années de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE). L'apprentissage à Pierre-Elliott-Trudeau, c'est numéro un!

Renaissance = 100-SATIONNELLE!

La créativité figure certainement au nombre des qualités exceptionnelles de l'école élémentaire Renaissance à Burlington. Ainsi, on a célébré encore une fois en 2004 le centième jour de classe, une tradition qui date de l'ouverture de l'école en 1998. Même si l'heure est à la célébration, l'école n'oublie pas son volet éducatif et incorpore des volets de mathématiques, d'études sociales, de français et d'éducation artistique à ses festivités. Nous leur donnons 100 sur 100!

Le sens du devoir

Quand la tragédie du tsunami a frappé l'Asie du Sud-Ouest, les élèves de l'école élémentaire Saint-Joseph de Penetanguishene ont compris qu'ils devaient agir. Ainsi, ils ont organisé une levée de fonds qui leur a permis de recueillir quelque 1 500 \$ qu'ils ont rapidement apporté à la banque avant la date limite pour que le gouvernement du Canada fasse une contribution équivalente à la leur. Bravo.

Dignes de mention

Tout au long de l'année, nos élèves et notre personnel se distinguent de mille et une façons. Les paragraphes qui suivent en donnent quelques exemples. Malheureusement, les exploits de nos élèves et de notre personnel seraient trop nombreux pour tous les énumérer dans le présent rapport.

De bonnes notes

Pascale Bernier, de l'école élémentaire Antonine Maillet à Oshawa a terminé première de la catégorie des 13 à 15 au concours Découvertes 2005 dont le but est le rayonnement de la langue française.

Pour sa part, Chyan Gravendick-Haudegand, de l'école élémentaire Laure-Rièse à Scarborough, a remporté la première place lors du festival de musique Kiwanis en décrochant une note de 92 % en chant.

Échec et mat

En avril dernier, trois élèves de l'école élémentaire Renaissance à Burlington ont terminé premiers dans leur catégorie lors d'un tournoi d'échecs rassemblant quelque 50 élèves francophones. Les élèves qui se sont ainsi distingués sont Marc Bouchard en 1^{re} année, Adam Bouchard en 3^e année et Meihad Shaditalab en 6^e année.

Quel cinéma!

Les élèves de la classe de 5^e et 6^e années de l'école élémentaire Patricia-Picknell à Oakville ont participé au Festival international du film de Toronto pour enfants Sprockets. Sous la direction de leur enseignant, M. Alexandre Carrière, les élèves ont produit MICE, un court métrage en anglais qui a été sélectionné pour être présenté par Famous Players et Cineplex Odeon à Toronto.

Une image vaut mille mots

Luc Geerts, élève de l'école secondaire Franco-Jeunesse à Sarnia, a remporté le concours d'affiche de l'Association des auteurs et auteures de l'Ontario français et son dessin orne donc maintenant l'affiche promotionnelle de l'association.

De jeunes sportives se distinguent

Rochelle Hurt, élève de l'école élémentaire Carrefour des jeunes à Brampton, a remporté l'an dernier le championnat provincial de gymnastique, dans la catégorie des filles de 9 ans. Elle a entre autres obtenu une note de 9,6 sur la poutre.

Pour sa part, Melissa Lacroix, élève de 10^e année à l'école secondaire Le Caron à Penetanguishene, fait depuis deux ans partie de l'équipe de hockey Midget AA Toronto Aeros et a remporté avec son équipe la médaille d'or lors du championnat organisé de l'Ontario Women's Hockey Association Midget AA à Mississauga. Melissa a compté quatre buts et obtenu deux mentions d'aide.

Qu'est-ce que ça veut dire être canadien?

Shanen Smith, élève de l'école élémentaire LaMarsh à Niagara Falls, a gagné un concours d'écriture organisé par la ville à l'occasion de la fête du Canada, le 1^{er} juillet. Le même jour, Shanen a exposé son récit lors des célébrations organisées par la ville. Le thème qui devait être abordé dans le cadre de ce concours était "What it means to be Canadian". Olivia Gillis, élève en 6^e année de la même école, s'est classée deuxième.

Score parfait

Michael Léger, élève de l'école élémentaire L'Harmonie à Waterloo a obtenu une note parfaite lors du concours de mathématiques Gauss de l'Université de Waterloo en 2005, un fait exceptionnel. Un autre élève, Samuel Schirm, a également obtenu une note remarquable lors du même concours. Félicitations aux deux élèves et à leur enseignant, M. Olivier St-Maurice.

L'honneur au rendez-vous!

La Légion d'honneur de Sarnia a décerné une première place à Rachelle Geerts, élève de 12^e année à l'école secondaire Franco-Jeunesse, pour le poème qu'elle a présenté dans le cadre du Remembrance Day Literary Contest de la région de Sarnia. Pour sa part, Bobby Moore, élève de 10^e année, a obtenu une troisième place pour le dessin qu'il a présenté au Remembrance Day Contest de la région de Sarnia.

Contre l'adversité : le partage

Les élèves qui fréquentent les écoles du Conseil ont réagi avec tristesse aux catastrophes du tsunami et des nombreux ouragans qui ont dévasté des régions entières cette année. Les élèves se sont rapidement serrés les coudes pour trouver diverses façons de venir en aide aux populations éprouvées. Ainsi, pour venir en aide aux victimes du tsunami, l'école

secondaire Gabriel-Dumont à London a organisé un café chantant et recueilli plus de 400 \$ tandis que l'école élémentaire La Source à Barrie recueillait plus de 1 000 \$ qui ont été remis à la Croix-Rouge. À l'école élémentaire Académie de la Tamise, à London, c'est plus de 3 000 \$ qu'on a ramassé pour les victimes de l'ouragan Katrina. Ce ne sont là que quelques projets d'une liste trop longue pour tous les énumérer bien que chacun mérite d'emblée des remerciements sincères.



Envolée lyrique

L'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) a décerné cette année à l'école élémentaire L'Envolée à Windsor l'une de ses 20 bibliothèques garnies de livres d'une valeur de 500 \$. Pour participer au concours de l'ACELF, les écoles devaient réaliser un petit livre illustré sur le thème Sur les ailes de ma francophonie. Les élèves et leur enseignante, M^{me} Mounia Semra, ont produit pour l'occasion un petit chef d'œuvre intitulé *Je vais à l'école L'Envolée*.



Une as de la dictée

Une élève de l'école élémentaire Académie de la Tamise à London, Riyam Al-Niimi, a remporté la finale régionale de la dictée Paul Gérin-Lajoie. Elle a pu ainsi se mesurer aux meilleurs de par le monde lors de la finale internationale de la dictée qui a eu lieu à Montréal en mai dernier.



Leader parmi les leaders

Animateur passionné et engagé, M. Sébastien Clément, enseignant à l'école secondaire Étienne-Brûlé à Toronto a reçu les accolades de la Fédération de la jeunesse franco-ontarienne (FESFO) à la suite de sa prestation exceptionnelle lors du Stage franco-ontarien de formation en leadership. Les membres de la FESFO ont été vivement impressionnés par sa passion, son savoir pédagogique et son engagement envers les jeunes.

Fenêtre sur le patrimoine

Le Windsor Heritage Committee a remis un certificat d'appréciation à l'école élémentaire L'Envolée à Windsor dont les fenêtres et portes ont été remplacées en tenant compte du patrimoine architectural du milieu. Comme quoi l'intégration de l'école au sein de la communauté va quelquefois bien au-delà des activités scolaires, culturelles ou sportives qui y sont organisées. Nous remercions le personnel du Secteur des immobilisations du Conseil qui a su conserver le patrimoine architectural de cette école construite en 1914.

Le recrutement bat son plein

Le personnel des ressources humaines au Conseil trimbale trousse de présentation, présentoir et fiches de renseignements au quatre coins de l'Ontario, du Québec et du Nouveau-Brunswick pour recruter de nouveaux enseignants et enseignantes. Le personnel a ainsi participé à une vingtaine de foires de l'emploi organisées par des universités et d'autres organismes de placement étudiant.

Joindre l'utile à l'agréable

Le 8 février dernier, le constable Bardetti de l'Unité de liaison communautaire francophone de la police de Toronto a organisé une séance de lecture à l'école publique Gabrielle-Roy à Toronto. L'activité était organisée dans le cadre du mois de l'Histoire des Noirs. Il s'agissait de la première édition de cette activité dans une école de langue française. L'école élémentaire Jeanne-Lajoie à Toronto a également été choisie pour participer à ce projet.

Coup de théâtre

Le Théâtre français de Toronto a retenu les contes de quatre élèves de l'école secondaire Étienne-Brûlé à Toronto en vue d'une sélection ultérieure pour la production *Les Zurbains* 2005. Il s'agit de *Le jojo des Savard des trottoirs* de Sébastien Leblanc, *Couture Delacour* de Roxanne Covelo, *Au royaume des borgnes et des aveugles* de Nicole Belgrave et *Bandicoot* de Sonia Minasian. Ces élèves ont été invités à participer à un week-end d'encadrement dramaturgique organisé par Le Théâtre français de Toronto et le Théâtre Le Clou. Des huit contes retenus, quatre étaient des élèves d'Étienne-Brûlé.

Déclic

Rosalie Gagné, élève de 2^e année de l'école élémentaire Académie de la Moraine à Richmond Hill, a gagné le concours Déclic à L'Express, organisé par M^{me} Mireille Messier, auteure de livres publiés par les Éditions Vermillon.

Des élèves font l'expérience des Nations-Unies

Dans le cadre du programme SUNIA 2005 (le 53^e séminaire des Nations-Unies et des affaires extérieures), deux élèves du Collège français, Daniel Gatto et Andrei Luca, se sont distingués parmi plusieurs candidats en Ontario et ont été triés sur le volet pour participer à ce prestigieux séminaire. Du 13 au 20 août derniers, ils se sont envolés vers le Goldeye Center en Alberta pour se joindre au groupe, toutes dépenses payées. Félicitations à ces deux élèves et à M. Kaba Diakité, enseignant, qui a supervisé leur participation à ce concours.

Lauréates du prix du Duc d'Édimbourg

Trois élèves de l'école secondaire Franco-Jeunesse à Sarnia ont remporté la médaille d'argent du Duc d'Édimbourg l'an dernier. Aja Besler, Nicole Dennis et Rachelle Geerts ont toutes trois reçu leur médaille du lieutenant-gouverneur de l'Ontario, M. James K. Bartleman, en reconnaissance de leur participation active à la vie scolaire et à leur sens des responsabilités civiques.



Une enseignante qui a de la science

Madame Elise Boissonneault, enseignante à l'école élémentaire Félix-Leclerc à Toronto depuis septembre 2005, est l'une des gagnantes du concours La Relève 2003-2004. Ce concours, organisé par l'Association des professeurs de sciences du Québec (APSQ) et Merck Frosst Canada & Cie, vise à encourager les futures enseignantes et les futurs enseignants à créer leur propre matériel didactique de langue française en sciences et à récompenser les auteurs de créations innovatrices et performantes. M^{me} Boissonneault a gagné le prix de l'enseignement primaire d'une valeur de 1 500 \$ grâce à l'unité qu'elle a préparée sur l'eau pour la classe de 3^e année.

Le conseil scolaire en chiffres

68 180
Superficie
du CSDCSO en
kilomètres carrés

7 032
Nombre total d'élèves
inscrits en date du 31 octobre
2005

5 268
Nombre d'élèves dont le transport
scolaire est coordonné par le CSDCSO

1998
Création des conseils scolaires de langue
française en Ontario

271
Nombre de trajets d'autobus scolaires supervisés par
le CSDCSO

84
Nombre de langues répertoriées dans les écoles du CSDCSO

80
Pourcentage des élèves de 9^e année du CSDCSO qui ont atteint
ou dépassé la norme provinciale au test de mathématiques
(théorique) de l'OQRE.

35
Nombre d'écoles (27 élémentaires et 8 secondaires)

25
Nombre d'années depuis l'ouverture de l'école secondaire Le Caron à
Penetanguishene

25
Nombre d'années depuis l'ouverture de la première école secondaire de langue française à
London

17
Nombre de garderies rattachées à des écoles élémentaires du CSDCSO

8
Pourcentage d'augmentation des effectifs au secondaire

4
Pourcentage d'augmentation des effectifs à l'élémentaire

3
Écoles secondaires qui ouvriront leurs portes dans un avenir rapproché (à Richmond Hill, Barrie et Windsor)

2
Écoles secondaires du CSDCSO qui offrent le baccalauréat international (Collège français à Toronto et Jeunes sans
frontières à Brampton)

1^{er}
Classement de l'école élémentaire Pierre-Elliott-Trudeau à Toronto selon l'analyse de résultats de l'OQRE par le Fraser Institute

Quelques souvenirs



Liste des écoles du CSDCSO

Région du Nord

Académie La Pinède
(école élémentaire)
116, chemin Waterloo est
Borden (Ontario) L0M 1C0
Tél. : (705) 424-5664

École élémentaire La Source
70, promenade Madelaine
Barrie (Ontario) L4N 9T2
Tél. : (705) 730-6625

École publique Saint-Joseph
30, rue Poyntz
Penetanguishene (Ontario) L9M 1N4
Tél. : (705) 549-3124

École secondaire Le Caron
22, rue John
Penetanguishene (Ontario)
L9M 1N8
Tél. : (705) 549-3202

Région du Sud-Ouest

Académie de la Tamise
(école élémentaire)
1260, rue Dundas est
London (Ontario) N5W 5P2
Tél. : (519) 659-8174

École élémentaire L'Envolée
1799, rue Ottawa
Windsor (Ontario) N8Y 1R4
Tél. : (519) 259-4860

École élémentaire L'Odyssee
30, rue Brighton
Guelph (Ontario) N1E 3S9
Tél. : (519) 837-4420

École élémentaire Les Rapides
1103, avenue Michigan
Sarnia (Ontario) N7S 2B5
Tél. : (519) 542-6015

École élémentaire Marie-Curie
40, promenade Hunt Club
London (Ontario) N6H 3Y3
Tél. : (519) 471-5677

École élémentaire L'Harmonie
158, chemin Bridgeport est
Waterloo (Ontario) N2J 2K4
Tél. : (519) 746-7224

École secondaire Gabriel-Dumont
920, rue Huron
London (Ontario) N5Y 4K4
Tél. : (519) 673-4552

École secondaire Franco-Jeunesse
940, avenue Michigan
Sarnia (Ontario) N7S 2B1
Tél. : (519) 542-5970

Région du Centre

Académie de la Moraine
(école élémentaire)
13200, rue Yonge
Richmond Hill (Ontario) L4E 2T2
Tél. : (905) 773-7616

École élémentaire Antonine Maillet
615, avenue Ridgeway
Oshawa (Ontario) L1J 2W3
Tél. : (905) 720-0057

École élémentaire Carrefour des jeunes
375, rue Centre Nord
Brampton (Ontario) L6V 4N4
(905) 455-7038

École élémentaire Félix-Leclerc
50, chemin Celestine
Toronto (Ontario) M9R 3N3
Tél. : (416) 397-2075

École publique Gabrielle-Roy
14, rue Pembroke
Toronto (Ontario) M5A 2N7
Tél. : (416) 393-1360

École élémentaire Horizon Jeunesse
1445, promenade Lewisham
Mississauga (Ontario) L5J 3R2
Tél. : (905) 403-0950

École élémentaire Jeanne-Lajoie
150, rue Carnforth
Toronto (Ontario) M4A 2K7
Tél. : (416) 397-2080

École élémentaire La Fontaine
10110, avenue Islington, C.P. 279
Kleinburg (Ontario) L0J 1C0
Tél. : (905) 893-1280

École élémentaire Laure-Rièse
1375, avenue Morningside
Toronto (Ontario) M1B 4Y5
Tél. : (416) 397-2014

École publique Maison Montessori
116, Cornelius Parkway
Toronto (Ontario) M6L 2K5
Tél. : (416) 397-2000

École élémentaire Pierre-Elliott-Trudeau
65, rue Grace
Toronto (Ontario) M6J 2S4
Tél. : (416) 397-2097

Collège français
(école secondaire)
100, rue Carlton
Toronto (Ontario) M5B 1M3
Tél. : (416) 393-0175

École secondaire Étienne-Brulé
300, chemin Banbury
Toronto (Ontario) M2L 2V3
Tél. : (416) 397-2085

École secondaire Jeunes sans frontières
1445, promenade Lewisham
Mississauga (Ontario) L5J 3R2
Tél. : (905) 823-4424

Région du Sud

École élémentaire Champlain
101, avenue Afton
Welland (Ontario) L3B 1W1
Tél. : (905) 732-3113

École élémentaire L'Héritage
35, promenade Prince Charles
St. Catharines (Ontario) L2N 3Y8
Tél. : (905) 937-4608

École élémentaire LaMarsh
4751, chemin Drummond
Niagara Falls (Ontario) L2E 6C8
Tél. : (905) 374-6777

École élémentaire Nouvel Horizon
621, chemin Quaker
Welland (Ontario) L3C 3H1
Tél. : (905) 734-7693

École élémentaire Patricia-Picknell
1257, croissant Sedgewick
Oakville (Ontario) L6L 1X5
Tél. : (905) 465-0512

École Pavillon de la jeunesse
(école élémentaire)
105, rue High
Hamilton (Ontario) L8T 3Z4
Tél. : (905) 318-3816

École élémentaire Renaissance
1226, chemin Lockhart
Burlington (Ontario) L7S 1H1
Tél. : (905) 637-3852

École secondaire Confédération
670, avenue Tanguay
Welland (Ontario) L3B 4G2
Tél. : (905) 732-1361

École secondaire Georges-P.-Vanier
100, rue Macklin nord
Hamilton (Ontario) L8S 3S1
Tél. : (905) 528-0301

CSDCSO

Régions desservies par le Conseil

Le Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest s'étend d'ouest en est de Windsor à Trenton et du nord au sud de Penetanguishene à la région de Niagara. Il dessert plus de 7 000 élèves dans 35 écoles publiques de langue française.



site web : www.csdcsso.on.ca